Структурно- семантические особенности фразеологических единиц, обозначающих положительные эмоции в английском языке.

Данная работа посвящена изучению структурных и семантических особенностей фразеологических единиц, обозначающих положительные эмоции в английском языке. Примерами фразеологических единиц данного типа могут служить: *high spirits* ‘хорошее настроение’, *(as) welcome as flowers in May* ‘долгожданный, желанный’.

Актуальность настоящего исследования обуславливается комплексным подходом к изучению особенностей репрезентации положительных эмоций фразеологическими средствами английского языка. Исследование ФЕ, репрезентирующих положительные эмоции в английском языке, позволяет проследить особенности переживания, восприятия эмоциональных явлений представителями английской лингвокультуры. Как отмечает В.Н. Телия, фразеологический корпус языка дает благодатный материал в рамках антропологического исследования языка, поскольку в нем, с одной стороны, концептуализированы знания о картине мира, а с другой стороны, транслируются эталоны и стереотипы национальной культуры (*Телия В.Н.,* М. Школа «Языки русской культуры» 1996: 188).

Материалом исследования являются 572 фразеологические единицы английского языка, отобранные из фразеологических словарей английского языка.

Анализ структурных особенностей ФЕ, обозначающих положительные эмоции, показал, что большая часть из них – 88 % – представлена словосочетаниями. Доминирующими являются ФЕ со структурой глагольного (230 ед., 40 %) и субстантивного (128 ед. 22%) словосочетания.

ФЕ, равнозначные словосочетанию, подразделяются на:

1. Глагольные (230 ед., 40%) – имеют различную структуру, простейшими образованиями являются сочетания глагола с именем существительным, а также глагола, вспомогательного местоимения и существительного.
2. Субстантивные (128 ед. 22%), в которых главным является имя существительное.
3. Адъективные (94 ед., 16%) бывают двух типов: компаративные (сравнения) и некомпаративные. Компаративные ФЕ имеют только подчинительную структуру, в предложении они выступают в качестве обособленного определения или предикатива.
4. Междометные (40 ед., 7%) употребляются как обособленные несогласованные члены предложения или как отдельные предложения.
5. Адвербиальные (32 ед., 6%) представлены различными структурными типами с подчинительной связью компонентов, многие из этих ФЕ начинаются с предлога.

Фразеологизмы со структурой предложения составляют лишь 12 % и представлены сложноподчиненными конструкциями.

С точки зрения цели высказывания, наиболее часто представлены ФЕ со структурой повествовательного предложения (40 ед., 63%). Большинство из этих ФЕ принадлежат к пословичному типу и носят ярко выраженный поучительный характер.

Семантическая классификация английских ФЕ, обозначающих положительные эмоции, позволила выделить следующие группы:

- ФЕ, называющие состояние человека, испытывающего эмоцию, представлена 270 ед., что составляет 47% от общего объема исследуемого материала.

- ФЕ, обозначающие характеристики проявления эмоции можно разделить на две подгруппы по признаку действия: ‘Физическое действие’ и ‘Вербальное действие’. Подгруппа ‘Физическое действие’ представлена 148 ед. (26%) и подгруппа ‘Вербальное действие’ включает 30 ед. (5%).

- Фразеологизмы, входящие в группу, называющие причину переживания эмоции, составляют 94 ед. (16%).

- Семантическая группа ФЕ, относящихся к человеку, на которого направлена данная эмоция, составляет 30 ед. (5%).

Таким образом, фразеологизмы, обозначающие положительные эмоции, занимают значительное место во фразеологическом составе английского языка. Исследование особенностей структуры и семантики данных единиц позволяет проследить специфику эмоциональной национальной картины мира англичан.

Литература

1. *Телия В.Н.* Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М. Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.